



Vlada Federacije Bosne i Hercegovine i Ambasada Švedske u Bosni i Hercegovini u cilju realizacije projekta „Jačanje kapaciteta za monitoring i koordinaciju procesa EU integracija u Federaciji Bosne i Hercegovine“, o b j a v l j u j e

### JAVNI POZIV

**za prijem konsultanata u Jedinici za implementaciju projekta „Jačanje kapaciteta za monitoring i koordinaciju procesa EU integracija u Federaciji Bosne i Hercegovine“ (SIDA broj projekta: 11324)**

#### Pozicija 01: Konsultant za prevođenje

**Broj izvršilaca:** 2

**Vrsta ugovora:** Konsultantski ugovor na određeno vrijeme

**Planirani period izvršenja Projekta:** do 12 mjeseci

**Radno vrijeme:** svaki radni dan od 08:00 do 16:00 sati ili minimalno 40 sati sedmično

**Opis poslova:** U saradnji sa Direkcijom za evropske integracije Bosne i Hercegovine, a kroz redovne kontakte s federalnim ministarstvima i drugim federalnim upravama i federalnim upravnim organizacijama, učestvuje u koordinaciji procesa prevođenja *acquis*-a, kao i procesa redakture prijevoda federalnih propisa i drugih informacija kreiranih radi izvještavanja Europske komisije; radi na prevodilačkom softveru; obavlja specijalističke poslove prevođenja sa engleskog na jezike u službenoj upotrebi u BiH, te poslove prevođenja sa jezika BiH na engleski; obavlja lingvističku redakтуру prevedenih tekstova i provjerava dosljednost u upotrebi utvrđene terminologije, te vrši druge poslove koje mu odredi direktor Ureda Vlade Federacije Bosne i Hercegovine za evropske integracije.

#### Uslovi za vršenje poslova:

- VSS, VII stepen stručne spreme, odnosno visoko obrazovanje prvog ciklusa ili drugog ili trećeg ciklusa Bolonjskog sistema studiranja (koje se vrednuje s najmanje 180 ECTS bodova), Filozofski fakultet, humanistički fakultet, ili drugi fakultet društvenog smjera - Odsjek za engleski jezik,
- jedna godina radnog iskustva u prevođenju sa jezika u službenoj upotrebi u BiH na engleski jezik i/ili obrnuto,
- poznavanje rada na računaru.

**Kandidati su obavezni dostaviti sljedeću dokumentaciju:**

- potpisanu Prijavu na Javni poziv koja obavezno treba da sadrži kontakt podatke (adresa, email i broj telefona)
- fakultetsku diplomu (nostrifikovana diploma, ukoliko fakultet nije završen u BiH ili je diploma stečena u jednoj od država nastalih raspadom SFRJ nakon 06.04.1992. godine) – original ili ovjerena fotokopija
- dokaz/e o prevodilačkom iskustvu (potvrda ili preporuka krajnjeg korisnika usluge prevođenja kojima se dokazuje najmanje jedna godina iskustva u prevođenju sa jezika u službenoj upotrebi u BiH na engleski jezik i/ili obrnuto).
- dokaz o poznavanju rada na računaru – original ili ovjerena fotokopija

Ohrabrujemo kandidate da pored navedenih obaveznih dokumenata mogu dostaviti i druge dokaze o poznavanju procesa evropskih integracija, upravljanja projektnim ciklusom, poznavanja institucija i prava EU, objavljene radove i druge relevantne dokaze koje će pomoći u izboru najboljih kandidata.

Javni poziv bit će objavljen 29. jula 2019. godine na web stranici Vlade Federacije Bosne i Hercegovine. Javni poziv ostaje otvoren 14 dana od dana objave na web stranici.

**Krajnji rok za predaju prijava je 12. avgust 2019. godine.**

Traženu dokumentaciju kandidati trebaju dostaviti lično ili putem pošte preporučeno na adresu:

**GENERALNI SEKRETARIJAT VLADE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**  
**Hamdije Čemerlića 2**  
**71000 Sarajevo**

**Sa obaveznom naznakom: „JAVNI POZIV  
za prijem konsultanata u Jedinici za implementaciju projekta „Jačanja kapaciteta za  
monitoring i koordinaciju procesa EU integracija u Federaciji Bosne i Hercegovine“  
(SIDA broj projekta: 11324)“  
– NE OTVARAJ**

Napomena:

- Nepotpune, neblagovremene i neuredne prijave neće biti razmatrane
- Dostavljeni dokumenti se neće vraćati

Sarajevo, 29. juli 2019. godine